Ն՝ 9376 .916 ՅՈՒՆԻՍ 6/19 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 6 ՀՈՒԶԻՔԱՆ 1332 32ԻՆՇԻ ՏԱՐԻ

جريدهٔ شرقيه

(تاريخ تاسيسى ۱۲۹۳)

ՇԷՐԻՏԷԻ ԾԱՐԳԻՆՇԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

Թարիխը բէէսիսի 1877

صاحب امتياز اغوب حوملك

مؤسسى ديكران حوملك

بك اوغلنده كوچك پارق قپوده ابيل

سوقاغنده ۱۳ نومرولى دائرهٔ مخصوصه‌سنده

ՍԱՀՄԱՆԻՉ ԽՄԲԱԳԻՐ ՎԷ ՄԻԱՏԻՐ
ՏՕՎԱ ՎԷՔԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՇԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Միւէսսիսի՝ ՏԻԳՐԱՆ ՇԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Պէյօղլընտա Պիւշիւք Բարմաղ Փարուտա
Իպիլ սոգաղընտա Նօ. 13

20 ԲԱՐԱ

ՐՈՒՍԱՐ-ՊՈՒԼԿԱՐԱՐ

ՊՈՒ ԿԻՒՆՔԻ ՊՈՒԼԿԱՐ ՍԻՅԱՍԷԹԻՆԻՆ ԷՍԱՍԱՐԸ ՎԷ ԷՍՊԱՊԸ

«Գանին»ին մուխբարիրը մախսուսը Սոֆիատա հէր սիյասի ֆըրգանըն պիր մանֆէլը միւնաղաշաթընը իհթիվա ի-տն վէ կիւնաէ իւչ քէրրէ եէվմի հա-պիսաթը սիյասիյէյէ սաէթա պիր պօր-սա զարարկեանը կիպի վէլվէլէսաբ պիր միւղաքէրէ սահէսի թէշքիլ էյլէյէն «Ֆանֆէթէ Պալկարիա»սաէսկի պիր Ռու-սոֆիլ դապինէնին իֆրաթբէրէսթ Ռու-սոֆիլ պիր նազըրը իլէ իֆրա իհթիկի սիֆիսէքի միւլազաթը նազըյոր։

—... Ռուսիատա պիզիմ Պուլկար օրմազան էվվէլ Ռուս օրաճաղը-մըզա ինանան սահա բէք չօղ սիյա-սիան իլէ կազէթաճըլար վար։՝

—Ֆագաթ պունը բէք թապիի պու-լոյօրըմ, չիւնքի Ռուսլարըն պու Լ-թիզատա վէ էմէլի սիզէ 40 սէնէ էվվէլ պիր իհթիքլէրի հագզը հիւքիւմէթին քէֆարէթ չիւքրանընտան միւթէվէլ-լիսա պիր հագզարը սարը։ Պիր միլլէթ մինէթ վէ չիւքրանըն էն հագիզի ա-սարընը սիրասէթինաէ կէօսթէրիր։

— Էվվէթ, լաքին Ռուսլար իյթէ պու չիւքրանըն նամիւթէնահի վէ զարը զապիլի թազսիմ օրաճաղընա իհթիգատ իհթիքլէրինատն տօլայը սարը քի պիզէ քէօր կիպի մուամէլէ իսի-յօրլար։ Շախսի տույդուլարատա մէշ-բու օլան չէյլեր էքսէրիա իհթիմալ տույզուլարա թէրճէման օլուրքէն պիր ճիւրմ հալինի ալատիլիր։

— Պու հալատ սիզ արթըգ Ռուս-լարա մէտեուն տէյիլմիսինիզ, պէօյլէ իսէ Ռուսիայա զարշը պու կիւն նա-սըլ տույդու իլէ միւթէհասիս պուլը-նիյօրսընըզ վէ հարպատան սոնրաքի մուամէլէնիզ նա՞սըլ օրաճաղ։

Զէմանընն մահիյէթ վէ էհէմմիյէթի-նի էյի թազիր իհթիմէք մէճպուրիյէ-թինատիզ, պիզ էն խաֆիֆ ռիւզկեար-մէմելերի լաղրմ կէլիրտի։ Բուսլար պիզի էպէտի պիր սուրէթատ քէնտի վէսայէթլերի այթընտա պրագաճագ — պիզէ օլան չիտատէթը մուհատպէթլե-րինտէն տօլայը տէյիլ — պիր վազի-յէթատ թուրթմաղա սահա իլք թախ-լիսիմիզ անընտա զարար վէրմիշլերտի։

Պիզ պու կիւն Բուսլարըն կէչէն Պալկան մուհարէպէսինատէ պիզէ զարշը թապիպ իհթիքլէրի խաթթը հարա-քէթին բէք թապիի օլան նէթիյճէսինի քէնտիլերինէ կէօսթէրիյօրըզ։

Սազանօֆ բէսմի պէյանաթը, պիլ-խասա Պուլգրէչտէքի պէյանաթը իլէ Պուլգրէչ մուահէտէսինատն սոնրա թէ-գարրուր իհթիչ օլան վազիյէթի Ռու-սիանըն զայրը զապիլը թէպէտիւլ պիր վազիյէթ սատ իհթիկինի իլան էյլէտիկի տազիզատա Պուլկարիսթան պու կիւն թաթապիպ իտիլմէքտէ օլան խաթթը հարաքէթինի թային իհթիշ-տի։ Պու խաթթը հարաքէթ բէք աշի-քարար։ Պիզ վասատի էվրօրա տէվ-լէթլերի իլէ Թիւրքիանըն չամանընտա քէնտիմիզէ էն մուվաֆֆազ հէմ հալի պուլարզ, չիւնքի օնլարըն տա մէվ-ճուտիյէթլերի Ռուս թէճավուզը զար-շըրընտա թէհիքէտ պուլունըյօրար։

Տուրպին օլան Ռուսլար պիլէ Ռու-սիանըն քէնտի խաթալարընա զուր-ման օլսըզընը իհիրաֆ իհմէկէ պաշ-լատըլար։

Բէմէրատուրկատա Ռուսիայը հալա էսկի զաֆալարընն իտարէ իհթիկի կէօ-րիւմյօր։ Ռուսիա՝ սէրքեարընտա տահա միւտէպպիր քիմսէլէր պուլունատա իսի, Ռուսլար Սթամպօլընն վէ Պօղազլարրն անախթալարընը Բարիզ, Լոնտրա վէ Բէօսթէնճէսի արայատագ զատար պիլա-հէթ կէօսթէրմէզտի։ Սթամպօլատա պիր Սուլթանըն իֆրատ Սալթանաթ իհթի-կինի անլայատագ, վէ Պօղազ եօլլարը-նըն Ավսթրիա-Մաճարիսթանատան վէ Պալկանլարատան կէչմէկինի էօյրէնէ-ճէք զատար իգան էսէրի կէօսթէրիր-լերտի։ Էն սատէ պիր ապլ պիլէ Ա-վըսթրիա վէ Մաճարիսթան իլէ Պալ-գանլարընն քէնտի նէֆարէրինի մուհա-ֆազա իսթիմէք իչին Թիւրքիայը միւատֆատ իհթիմէք մէճպուրիյէթինատ օյարընընը իարաք իսէրտի։

ՀԱՅՈՂԼ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԷՊԼԻԴԸ ՐԷՍՄԻ

Յունիս 5 բարիխիլի զարարկեանը ումումիսեն թէպլիդ օլընմըշ տր.

1.— Իրագ ճէպհէսինատ թէպլիդ-տիւլ եօղ սըր։

2.—Գաֆգաս ճէպհէսինատ ոգ ճէ-նահատա չայանը էհէմմիյէթ պիր վա-զատա օլմամըշ սըր։ Մէրքէզատ մէվզաի բիյատ վէ թօրֆը աթէչլերի իճրա ի-տիլմիշ։ Սոլ ճէնահատա քէշֆ միւֆրէ-զէլերիմիզ տիւշմէնին իլերի զարաղոլ մէվզալարընտան պիր գաչընը ֆշղալ իլէ միւտաֆիլերինէ թէլէֆաթ վէր-տիրերէք թարատ էյլէմիշ տիր։

3.—Ֆէօսթէն ատատը աչըգլարընտա կէօրիւնէն պիր թօրբիտօ իլէ 2 թայարէ աթէչլերիմիզլէ տէֆ իտիլ-միշ տիր։ Պօղազատա իւսԹիւնատ ուչան իլքի թայարէմիզ օրատատ տիւշմէն միւէսսէսատընա թէէսիրլի պոմպալար աթըգ ավտէթ իհթիմլերէր տիր։

4.—Տիկեր ճէպհէլերատն մուհիմմ մալիւմաթ կէլմէմիշ տիր։ Մ.

ԵՈՒՆԱՆ ԱՇՎԱԼԸ ՄԱԼԻՅԷՍԻ

Եունանիսթանդն տիւչար օլսըզը միւշքիլաթը մալիյէ հագգընտա մալիս-մաթը ապիրլ ալընմատատ սըր։—Եու-նանիսթան աֆֆէրպէրլիգ մէսարիֆը ապիմ[illegible] տօլայը դոյէթ չիտատէթ-լի պու [illegible] իչինատ պուլընը-յօր։ [illegible] մուհաֆիրիյնին հէր [illegible] իհթիկա իտէն 800,000 ֆրանգլըգ ոչպլաղ տախիլատ-մատըգը հալատ Եունանիսթան սէֆֆեր-պէրլիք իչին կիւնատ պիր միլեոնը միւթէճավուզ պիր մնպլաղ սարֆ իհ-մէք [illegible] տիր։ Եունանիսթան պու միւշ-[illegible] վազիյէթ գարշըսընատա գալընճա, [illegible] պիր իսթիգրազ ազատ իհմէք [illegible] Ֆագաթ պիր թապրմ էտազատը մալիյէտա տօլայը նազարէտ իհմի-համ պիր չօղ միւշքիլաթ զուհուր էյ-լեսիկ ուրհէթլէ պու միւրատատատ պիր Ֆագաթ հասըլ օլամատը տըր։ Եունան հիւքիւմէթի՝ պու տատմը մու-վաֆֆագիյէթատէն սոնրա Բարիզատ պուլունան պազը Ամէրիգա պանքէրլէրի իլէ միւզաքէրատա պաշլամըշ իսի։ Եունանիսթան Ամէրիգա պանքէրլէրի-

---

«Ճ. Շարգիյէ»նին բէֆրիգասը 53

ԱՇԳ ՈՒ ՍԷՎՏԱ ԳՈՒՐՊԱՆԸ ԳԸԶ

ԻՔԻՆՃԻ ԳԸՍՄ

—(o)—

ԱՇԳԸՆ ՍՕՆ ՖԱՃԻԱՍԸ

I.

ՄՕՆԿԼԱՐԸՆ ԻՔԻ ԵՒԻԶԷԷՐԻՆՏԷՆ ՊԻՐԻ

— Օնա խուսուսէթ պազլարըմ տէ-յէմէմ, օնըն պանա դարշը օլան հրա-պիսաթընը նէ պիլիրիմ վէ նէ տէ պիլմէք հիսթէրիմ։

— Լաքին օնըն պիր դաչ ֆէլսաքէ-թէ օղրասաբզընը կէօրիւրէնիզ, խօշ-լանճագսընըզ, տէսի Մոնկլար սէ-վիմի պիր թավր իլէ։

— Սիզ սէ էօյլէ տէյի՞լմիսինիզ, տէյու սորատու Սարա։

— ՊէՆ մի, տէսի վիգոնթ իքի եչուզիւ պիր նիկեահ աթֆ իտէրէք, լա-քին օ զէնկին տիր. պէն իսէ... տէ-յիլիմ։ Օնըն թալիի տայմա եօվէր տիր, պէն իսէ պէտապխըմ։ Մա մա-ֆիհի պու՝ քէնտի զապահաթը՞ մը սարը. սօղրու օլընըզ։

Սարա զայտսըզմա.— Պէլքի հագ-զընըզ վար, տէսի, սոնրա տա,

— Պէնէմլէ թաամ խէ՞րմիսինիզ, տէյու սորատու։

— Մաէլէսէֆ զապիլ տէյիլ։

— Իյթէ պու ֆէկնա, պէն տէ տէհ-չէթլի ռուբէթլէ օսանըյօրըմ, պանա արզատաչ օլուր խանինիզ։ Եէմէքատէն սոնրա տա թէաթրօյա կիտէր իսիք։

— Գալպիմի տէլիյօրսընըզ, կէօ-բէճէք վազիֆէլէրիմ վար։

— Սիլէ վազիֆէլէրի՞ մի։

— Էվվէթ։

— Պէլքի օ կէլմիշ տիր։

— Հաթթա պու կիւն կէլսի։

Սարա՝ սիթրէտի վէ պու հայ վի-զոնթընն կէօղիւնատէն զաչմատը, լաքին պիր չէյ սըզզարրմատը

— Սէճէլէ Բարիզէ ավտէթ իհթաճ։

— Նի՞չիւն պէօյլէ ճէճէլէ։

— Խուսուսի պիր մէյլ օնը պուրա-յա սէվգ իհմիշ տիր։

— Նէ՞ կիպի պիր մէյլ։

— Գուվվէի ճաղիպէսինի սիզէ իյ-զան եյլեսիկիմ մէյլ իչիւն։ քէնտի իզ-տիվաճընատան էվվէլ, պիր սէնէ օլու-յօր։

— Սիզին քէօյուէն օլան չու կէնճ զը՞զ իչիւն մի։

— Թա քէնտիսի։

— Քի՝ պաչդալարընը նասըլ ալ-ատաթար իսէ, օնը ատ ալատաթար։

— [illegible] քի ագ-[illegible] պիր զըզ [illegible] չի՝ եյլենճէ տէյիլ իս[illegible] քի, դայրը զապիլը զապի պիր մէյլ թէպտիլ օլընմը սարը։

— Օ զատար չէտի՞տ մի։

— Զանն իտէրսէ՞մ էօյլէ։

— Պու կէնճ զրզ նէ՞ օլատ։

— Ա՛հ, իյթէ օնը պիլմէյօրըմ։

— Ի՞ քէնտիսի՞։

— Ֆազլա պիր չէյ պիլմէմ։

(Տեվամի)

— Գալպիմի տէլիյօրսընըզ, կէօ-բէճէք վազիֆէլէրիմ վար։

— Սիլէ վազիֆէլէրի՞ մի։

— Էվվէթ։

— Պէլքի օ կէլմիշ տիր։

— Հաթթա պու կիւն կէլսի։

Սարա՝ սիթրէտի վէ պու հայ վի-զոնթընն կէօղիւնատէն զաչմատը, լաքին պիր չէյ սըզզարրմատը

— Սէճէլէ Բարիզէ ավտէթ իհթաճ։

— Նի՞չիւն պէօյլէ ճէճէլէ։

— Խուսուսի պիր մէյլ օնը պուրա-յա սէվգ իհմիշ տիր։

— Նէ՞ կիպի պիր մէյլ։

— Գուվվէի ճաղիպէսինի սիզէ իյ-զան եյլեսիկիմ մէյլ իչիւն։ քէնտի իզ-տիվաճընատան էվվէլ, պիր սէնէ օլու-յօր։

նեն [illegible] վէ թալէպ իթիֆալէ-ըն ֆահրէ ֆահրի տէ զապաւ իթմէկէ միւթէմայիլ վէ իսթիդրազընդն ազատ զուվվէր գարիպէյէ կէլմիշ իլէն Ամէրիգա մուբ [illegible] ատնիտէ Աթինատան հարաքէթ վէ զու ռուբէթլէ միւզաբէրէթի տիւշուրը ինզբա օլմուշ ըր։

Ալընան մալիւմաթա կէօրէ Ամէրիգա զանքէրլերի տէ տերմիյան իթիֆալէրի չարչ[illegible]ըրն Եունան հիւքիւմէթի [illegible]ընան գաղաւ իսթիմէքաէ պուլուն[illegible]ընը կէօրիւնմէ էնէն էկնի չարթլար տերմիյան վէ պիր գաչ Եունան լիմանը վարիսաթընդն իսթիդրազ զարչըլըզը օլմագ իւզրէ քէնսիլերինէ թէրք վէ թախսիսինի թալէպ էյլէմիշլեր տիր։ Ֆագաթ Եունան հիւքիւմէթի զու ատն թալէպի բէտա իրթիկի ճիհէթլէ Ամէրիգատա [illegible] իսթիդրազ հաքմագ իհթիմալի պէր թարաֆ օլմըշ ըր։ Զու հալ ու վազիյէթատն վէ կիւնտէն կիւնէ թէզայիւտ իսէն միւշքիլաթը մալիյէտէն նազի Եունան հիւքիւմէթի միլլի պանգանդն մուավէնէթիյէ տախիլ պիր իսթիդրազ ագա իթմէկէ չալըշըյօր։ Ֆագաթ Եունան միլլի պանդասը, գավայիմը նազարէյէ մուգաբիլինատ չիմտիյէ զատաբ Եունան հիւքիւմէթինէ ալթմըշ միլիոն ֆրանգլըգ պիր մէպլաղ վէրմիշ օլաբը ճիհէթլէ, բէք միւշքիլ պիր վազիյէթատ զուլընըյօր։ Պինատէն ալէյն իսթիդրազը տախիլի ագաբ թէշէպզիւնինտ տէ միւնթէզը մուվաֆֆազէթ օլաճաղը իմքանըզ տէյիլատ տէ բէք մէշքիւք տիր։ Թ.

Նուանան բարլամէնթօսընցա.— Միլանատա «Գօրրիէրա Տելլա Սէրա»ընդն Աթինատան [illegible]ը մալիւմաթա կէօրէ, Եունան մէնշիսը մէպուսանընդն 15 յունիս թարիխինատէքի իհթիմանատա [illegible] մէպուսլարը հիւքիւմէթատէն մէմլէքէթլերինէ էրզագ թէտարիք օլընմասը թալէպինատ պուլունմըշլար տըր։ Տախիլիյէ նազիրը Մ. Կունարիս հիւքիւմէթին զու խուսուսատա էլատէն կէլէն մէսաիլի սարֆ իթիֆինի ֆագաթ փէվկէլատէ միւշքիլաթա թէսաիւֆ էյլէսիկինի վէ Գօրֆու իլէ օլան տէնիզ միւնազալասը միւնզաթի օլաբզը կիպի Ճէօրինա վէ Քէօրիւլի թարիգիյէ տէ էրզագ իրսալաթընդն քէսիլսիկինի սէօյլէմիշ վէ տէմիշ տիր քի։

«Եունանիսթանընդն [illegible]ի մասարուզ պուլունաբբիլաբզը թագեիդաթընդ պէյհուսուտ օլաբզընը լազաթ խուսուսընատա հէքիմիզ միւթթանրա զուլունմալըյզը»։

Նազարընդն զու պէյանաթը պիւթիւն մ, [illegible] թարաֆընատա ալդըշլանմըշ վէ ազատան Միշօրուլօս Եունանիսթանա հաբլան մուամէլէլերէն տալայը Ամէրիգա հիւքիւմէթինէ չիքնայէթ օլընմասը թալէպինատ պուլունմըշ ըր։ Գ.

* * Իթիլաֆ տէվլէթլերի Եունան բարլամէնթասընդն ֆէսխիյէ հէնիսէն ինթիխապաթ իհթասընդը թալէպ իթմիշլեր տիր։ Զու սուրէթլէ Վենիզէլօս Լէֆթինէ եգանրիյէթ հուսուլէ կէթիրիճիլերինի [illegible] իսթիյօրլար։ Լ.

Ամերիգայ Բուիսիանա. Իսթիֆրազ ի՞ս։ 30Ր.— Նիւ-Եօրգ պանգալարը Բուսիյա 100 միլիոն տալարլըգ պիր գրէտի [illegible]արար։ Զու գրէտի 3-5 սինիսէ իթֆա իսիյէճէք հիւգուզ 5 ֆայիզի պիր իսթիդրազ չէքիլմէ տիր։ Գ.

Ամերիգայ Բուիսիանա. Իսթիֆրազ ի՞ս։ 30Ր.— Նիւ-Եօրգ պանգալարը Բուսիյա 100 միլիոն տալարլըգ պիր գրէտի [illegible]արար։ Զու գրէտի 3-5 սինիսէ իթֆա իսիյէճէք հիւգուզ 5 ֆայիզի պիր իսթիդրազ չէքիլմէ տիր։ Գ.

Ալեմանիա վէ Ամերիգա Արասընտա Թահթէլզահրլա Թիճարէթ.— Ֆիլհաղիգա թահթէլզահր կէմիլեր տէմէք, մութլագա մուհարէպէ կէմիլերի տէմէք լազըմ կէլմէկ։ Մատամ քի Ալեման ռէֆայինը թիճարիյէսի իչիւն տէնիզ իսթիմնատէ սէրպէսթէճ տօլաշմազ իմքանըզ տըր վէ մատամ քի Ինկ. հաքիմիյէթը պահրիյէսի տէնիզ ալթլարընա անճագ արատա սըրատա պաթրըլան կէմիլերէ նուֆուզ իսէպիլիյօր։ Եու հալտէ թահթէլզահր մուհարէպէ կէմիլերինին հանընատա նէ-տէն տօլայը պիր տէ այնը սընընֆատան թիճարէթ կէմիլերի ինատա իսիլմէ՞սին։

Իչթէ Ալեմանլարընդն նիհայէթ քէնտի քէնտիլերինէ պէօյլէ պիր ուսուլ սօրմըշ օլաբզալարընը կէչէնատէ «Մարնիեզ Բոսթ» կազէթասը իսապէր վերիյօր. վէ սուրէթը մախսուսէտ ինչա իսիլմէքտէ օլան թահթէլզահր թիճարէթ կէմիլերի վասըթասըյլա Ալեմանլարընդն հազընատա Համպուրգ իլէ Նիւ-Յորգ արասընատա բօսթա վէ թիճարէթ վաբօրլարը իշլէթմէք իսթէսիքլերինի իլավէ իսիյօրտը։ Թ.

Քիշնէրին Սուրէթը Ղարգը Էթրամէնտ.—Հօլանտա մահգուամաթընատան «Ֆաթէրլանտ» կազէթասը՝ Քիշնէր հագգընատա հազտըզը մէգալէտէ մէրգումընդ Օրգնէյ ատալարը զարպընատա զարդ օլմուշ օլմասընա չիւտիհ իսէրէք տէյօր քի, «Ինկիլիթէրրա հիւքիւմէթի՝ մահգուամաթ վասըթասըյլա 7 յունիս թարիխինատէ Քիշնէրին վէֆատը հագգընատա պէյանը թէէսիր վէ խաազիյէյի միւթէզամմին մէգալէյէր նէյր իթիրիյօրտը. հալպուկ քի Համբուրգայ սէֆինէսինատէն զուրթուլան 12 քիշի անճագ 8 յունիսատէ սահիլը ատլամէթէ կէլէպիլմիշլերտի. զու կիպի տէնիզ գազալարընը իսպար իսէն իլէ թէպիլիզէրատէ գազազատէ սէֆինէսատ պուլընանլարատան ճիւմլէսինին զարդ օլմասընը իւմիտինին իշնարը ատէթատէն տիր։

Զունատան սարֆը նազար Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին Քիշնէր մէրթէպէսինատ պիր ատատը զայէթ մուհիմ պիր մէէմուրիյէթէ Բուսիայա իզամ իսաւզ տէ քէնտիսինէ լիւզումի տէրէճատ ղէմի թէրքիզ իթմէմիշ օլմասընա ճասպա քիմսէ ինանը՞ր մը. չու հալտէ Քիշնէրին վէֆատըյլա 31 մայիս թարիխինատ վուզուտա կէլէն «Սգամէրազ» մուհարէպէի պահրիյէսի աբասընատա պիր միւնասէպէթ օլուզ օլմասընը ճայի սիւվալ ըր։ Մ.

ՇՀՔԷՐ ԹԷՎԶԻՅԱԹԸ

Էսնաֆ ճեմիյէթինտէն.—

1.— Շէհրին թէվզին իհթիյաճը մազսէտիյէ Ավսթրիա վէ Մաճարիստանատան միւպայա իսիլմիշ վէ մարա իպթիտասընատան իթիպարէն թէվզիհինէ պաչլանըլմըշ օլան չէքերին զու այ տախի չերայիթը ամիյէ սայիրէսինատ իթասընա իսիֆատար զըլընմըշ ըր։

2.— Բամազանդն թէզարբուզը միւնասէպէթիյլէ յունիս այընդն չէքերի նուֆուս պաչընա կարըմ օզզալըզ վէսիգա մուգապիլինատ մուայյէն պագգալ վէ չէքերճիլեր մարիֆէթիյլէ թէվզի զըլընմագատա օլաբզընատան, չէքեր վէսիգալարընը ալան զէվաթ վէսիգասընատա կէօսթէրիլէն պագալ վէ չէքերճիյէ միւրաճաաթլա չէքերինի ալապիլիր։

4.— Վէսիգալարդն հիւքմի պիր ա՛ճարի օլուզ իչզու միւտատէթ զարֆընատա պագգալ վէ չէքերճիյէ միւրաճաաթ իտէն զաթ իթա իտէճէկի վէսիգա մըդատարը չէքերինի իսթէտիկի զէման ալապիլէճէք տիր։

5.— Էհալիսինէ չէքեր վերիլէն մանալլաթատա մուդիմ իքէն վէսիգա ալամայանլար օլուբ իսէ զու զապիլ զէվաթ մահալլէսինատ չէքեր ատթան պագգալ վէ չէքերճիյէ միւվազզահ ատրէսինի կէօսթէրիր զաբալը պիր մէքթուզ պրագտըզը թագարիրատ վէսիգա ալամամասընդն սէպէպի թահդիգ իսիլերկէ նէթիյէճէի թահդիգաթա կէօրէ մուամէլէ իյթա զրլընմագ ըր։

6.— Նէքեր մուայյէն պագգալ վէ չէքերճիլեր թարաֆընատա քէմաֆիլասապզ օգգասը տօզուզ ղրչ.տան սաթըլմագ ըր։

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

Սիրքէճիտէ ճիհէթը ասքէրիյէյէ այիտ պուլընան տէյիրմէն թաշլարը թալիպի էօհտէսինատ տիր. հազիրանդն 6 նէճ բաղար էրթէսի կիւնի իհալէսի իճրա զըլընմագընատան թալիպ օլանլարընդն եկվմը մէղքիւրատ թէէմինաթլարընը միւսթասնէպէն Լէվազիմաթը ումումիյէ տայիրէսի միւպայէաթ դօմիսիսիօնընա միւրաճաաթլարը։

§ 385 բարա բէքմէզ, 250 բարա զոյուն էթի, 185 բարա սըզըր էթի, 269 բէքսիմատ 199 բարա, 144 բարա զուրու ֆասուլեա, 169 բարա էշհայա, 226 բարա զուրու իզլիմ, 394 բարա իսաչխաչ եաղը, 840 բարա սատէ եաղ, 915 բարա սապոն, 87 բարա մէրճիմէք, 124 բարա թուզ, 62 բարա արբա, 88 բարա էքմէք, 90 բարա պուլկուր, 53 բարա սոզան, 9 բարա օտուն, 88 բարա նոհուտ։

Մալաթիատա պուլընան վէ պուլընաբրըլաճագ օլան գրթասթա մուգթազի պալատէ ֆիյաթ վէ էճնասը մուհարրէր 18 գալէմ էրզագը միւթէնէվիյէ թալիպի էօհտէսինատ տիր. չէնրը հալը 8ինճի չարչէնպէ կիւնի իհալէի գաթիէսի մուգարրէր տիր. իթայէ թալիպ օլանլարընդն եիւզատէ 10 թէէմինաթլարընը միւսթասնէպէն եկվմը մէղքիւրատ զվալի սաաթ 2ատ Լէվազիմաթը ումումիյէ տայիրէսի միւպայէաթ գիմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէսիլերի։

ՊԱՀՐԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— 10 պին քիլօ քեաղըտ վէ քիթաղ ֆիյաթը մուգարրէրէսի 35 բարա, 5000 քիլօ նէլքէն պէղի բարչասը ֆիյաթը մուգարրէրէսի 25 բարա։

Մէվզուի միւզայէատատ պուլընըպ ֆիյաթը մուգարրէրէլերի իլէ թալիպլերի էօհտէսինատ պուլընան քեաղըտ վէ քիթաղ իլէ եէլքէն պէղի բարչասընընդն հազիրանդն 7նճի սալը կիւնի իհալէի զաթիէսինին իճրասը մուգարրէր տիր. մէղքիւր եշհայը ալմագ իսթէյէն եէվմը մէղքիւրատ թէէմինաթ ազչէլերիյլէ պէրաբէր Գահրիյէ նէզարէթի Տէօրտինճի ճահրէսինատ միւրաճաաթ էյլէմէլի տիրլեր։ 3—1

ՍԿ. ՍԱՀ. ՄՈՒՀԱՄԷՊՃԻԼԻԿԻՆՏԷՆ Հայասար-Բաչա—Բէնտիք չիթիկ խաթթը արունասէպէթիյլէ Գըզըլ Թօբրաղատա մէտրասէսը գալան Տօգթ. Ղալիպ գէյին քէօշկինէ քիւչատ իթարիրիմիշ օլան թարիգատէն մախրէճ իքի պին չէքի թախմին օլընան թաշլարընդն պէհէր չէքիսի 30 բարատաթլիգի էօհտէսինատ իսէ պէտէլը մէղքիւր հատատը լայզգալարընատան միւտատէթը միւզայէտ ըր հալընդն 15ինճի կիւնինէ զաթէմատա օլընաբզընատան, զամանմէք իսթէյէնլերին միւտէթը մունէսի զարֆընատա Սկիւտար սանճաքը էմլաքը էմրիյէ մէէմուրլըզընա միւրաճաաթլարը։

§ Սէլիմիյէտ էճզա վէ էտէվ պայթարիյէ մէտրասը ումումիսի մէվճուտ միւսթէլիֆ գրթա վէ ճէմէտ 50յի միւթէճավուզ թէէի ֆուչուլարը ֆիրուսթ իսիլմէք իհ հազիրանդն 20նճի կիւնինէ գա միւտատէթը միւզայէտ թային զընընատան իշթիրա իթմէք իսթէյէնլ Սկ. սանճաղը էմլ. էմրիյէ մէէմ լըզընա միւրաճաաթլարը։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՐՈՒՍ ԹԷԱՐՐՈՒԶԸ

Պերլին 18 յունիս.— «Պասթ» զէթասը տէյօր քի՝ Ռուս թէճարիլաք չիտէթինի զայզ իթմիշ վէ Խրիա խաթթլարընը հարմագ վէ իհանա իթմէք բլանը մուվաֆֆազ մամըշ ըր։ Ավսթրիա մէրքէզ տաֆէա խաթթը Թարնօբոլ պէ ճէպհէսինէ զարշը վուրուլան տէյ տարպէյէ մուզավէմէթ էյլէսիք մատատա, էսն ճէպհէսէն վէ հան մուէսսիր հիճուսլար տախի իթմէք։ տիր։ Լ.

ԵՈՒՆԱՆԱ ԳԱՐՇԸ

Պերլին 18 յունիս.—«Տէյլի նիքլ» կազէթասը Եունանատա օր արզալարը միւշքիլաթը ճէպր ու [illegible] երզէ իզալէ իթմէք լիւզումընը [illegible]յան խոյօր, զիրա վազիյէթ [illegible] համիլի զայրը գաղիլ վէ թէէրի պիր հալ քէսպ իթմիշ տիր. մութ ֆիզլեր հիչ վագթ կէչիրմէքտ իթթիֆաղը արա իլէ վէ միւսուրէթատ հարաքէթ իթմէլի տիր։ Թէքմիլ Եունանիսթանատա [illegible] էօրֆիյէնին լազվընը, Սգուլիսա [illegible] պինէսինին իսթիֆասընը վէ անի [illegible] թիխապաթ իճրասընը թալէպ իթ տիրլեր։ Զու միւթալէպաթը հալը միւթթէֆիգ օրտուզընը մուէ թաղնիզի սայէսինատ էլատ խրլ լեր։ Ֆրանսա, Ռուսիա վէ Իթալիա [illegible] լաֆընատան չօգատան պէրու թասավ օլունան զու թէսապիրլերին իճրասը Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նէզարէթի տէ մունվաֆֆազաթ իսէճէկինի «Մ Քրոնիքլ» զանն իսիյօր, զիրա իս տէվլէթլեր Եունան մէշրութիյէթի քէֆալէթ էյլէսիքլերինատէն թէսա [illegible]ը մեղքիւրե թէպրիյէ օլընապիլիր։

ՏԷՆԻՋ ՄՈՒՀԱՄՊԷՍԻ ՀԱԳԳԸՆՑԻ

Պերլին, 18.— «Թայմզ»՝ 6 Ցան մուհարէպէյի պահրիյէսինատէն պա տէյօր քի. պիզ էմին օլարագ կէլէ պիր մուհարէպէյի պահրիյէնին [illegible] պուլունէ ինթիզար իսաչպիլիրիզ։ զի պիզիմ տէ սըրամըզ կէլէճէք։ Վէ լէմանիանընդն թալիյի հէր վագթ կա օլմայաճագ ըր։ Լ.

ԹԷՊԷՏՏԻՎԱԹՐ ՀԱՎԱՅԻՆ

Հավա այբդ եապիս օլուզ։ [illegible] կեար չըմալ իլէ չըմալը չարգի պ նինատ վէզան իսէճէք տիր։ Ս.

بدر مسؤل اغوب وارژابديان

Միւս. մեսուլ: ՑԱԿՈՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏՅԱՆ